 TRANSPETRO	RELATÓRIO		Nº	SMSOP -- RSI -- 002/2012		REV.	0
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA		ÁREA:	TNC	FOLHA:	2 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR					
APROVAÇÃO	João Loss						
AS INFORMAÇÕES DESTE DOCUMENTO SÃO PROPRIEDADE DA PETROBRAS, SENDO PROIBIDA A UTILIZAÇÃO FORA DE SUA FINALIDADE.							

ÍNDICE

1. OBJETIVO	3
2 . DADOS DO SIMULADO	3
3. DESCRIÇÃO DO SIMULADO.....	3
4 . RELATÓRIO FOTOGRÁFICO	4
5. CONDIÇÕES METEOROLÓGICAS	7
6. EQUIPAMENTOS UTILIZADOS	8
7. PONTOS FORTES.....	9
8 . PONTOS DE MELHORIA	10
9 LISTA DE PARTICIPANTES	11
10. CORRESPONDÊNCIAS IEMA/TRANSPETRO.....	15
11. AVALIAÇÃO	20
12 . RESPONSÁVEIS TÉCNICOS.....	22
ANEXO.....	23

	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	3 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

1. OBJETIVO

Este relatório visa apresentar o resultado do exercício simulado nível II, realizado pela TRANSPETRO nas instalações do Terminal Norte Capixaba, em atendimento ao cronograma anual de simulados da gerência dos Terminais Aquaviários do Espírito Santo e às determinações do Órgão Ambiental Estadual - IEMA.

2 . DADOS DO SIMULADO

EVENTO: Vazamento de óleo cru no mar

IDENTIFICAÇÃO DO LOCAL: Terminal de Norte Capixaba – Mar

VOLUME DERRAMADO: 3,5m³

DATA DO EVENTO: 16.10.2012

HORA INICIAL: 09h45minh

HORA FINAL: 13h00minh

3. DESCRIÇÃO DO SIMULADO

Simulamos que durante atividade de carregamento do navio LORENA BR (fictício) houve vazamento de óleo cru, originado pelo afrouxamento dos estojos da Conexão de dois mangotes da linha de mangotes, após movimentação do navio por mal tempo, vindo a ocasionar vazamento de óleo para o mar.

Para o planejamento deste simulado, foram realizada reuniões pré-simulado.

	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	4 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

4. RELATÓRIO FOTOGRÁFICO



Representação do Navio fictício



Montagem de cenário de terra



Barreiras de contenção na praia



Materiais de limpeza

	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	5 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				



Área de Resíduos



Tanque de armazenamento



Quadriciclo para inspeção de praia



Sobrevôo de helicóptero

	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	6 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				



Instrução de funcionamento de equipamento.

	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	7 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				




5. CONDIÇÕES METEOROLÓGICAS

Previsão do tempo atualizada as: 13:20

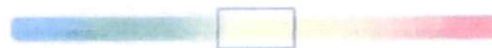


Terça-Feira, 16/10

Nascer do sol: 05h08 Pôr do sol: 17h42

			Max: 29°			
Manhã	Tarde	Noite	Min: 17°	2mm	ESE	UR
				80%	11km/h	90%
						49%

Índice UV: Alto



Sol com muitas nuvens durante o dia. Períodos de nublado, com chuva a qualquer hora.

horário	06h	09h	12h	15h	18h	21h
direção do vento	S	S	SE	ESE	ESE	ESE
velocidade do vento (km/h)	8	6	9	14	18	14
pressão (hPa)	1017	1017	1017	1017	1016	1016
umidade relativa (%)	85	90	61	49	53	74

	RELATÓRIO		Nº SMSOP – RSI – 002/2012		REV. 0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA			ÁREA:	TNC
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

BOLETIM METEOROLÓGICO - Matutino

Lat: -19.11 | -19.0566

Lon: -39.701 | -39.5933

GERADO EM: 16/10/2012

ELABORADO POR: CLIMATEMPO - TEL.:(11) 3736 4591

[imprimir boletim](#)

Bacia Espírito Santo - Area C																
	16/10/2012				17/10/2012				18/10/2012				19/10/2012			
Hora (Z)	06Z	12Z	18Z	24Z	06Z	12Z	18Z	24Z	06Z	12Z	18Z	24Z	06Z	12Z	18Z	24Z
Tempo	2	2	2	3	5	5	2	2	3	5	4	2	2	2	2	2
Visibilidade(km)	20	20	20	15	9	10	17	20	13	13	20	20	20	17	18	20
Chuva (mm)	0	0	0	0	1	2	0	0	1	3	2	0	0	0	0	0
Temperatura	20.3	20.2	25.0	22.6	22.3	25.9	25.9	24.0	23.7	23.6	27.4	24.7	24.2	24.0	27.3	24.8
Vento	S	SE	ESE	ENE	NE	NE	ENE	NNE	NNE	N	NE	NNE	N	N	NE	NE
Intensidade (nós)	9	7	8	8	7	7	11	14	13	11	14	15	14	13	14	16
Vento máximo (nós)	11	8	10	10	9	8	13	16	14	12	17	17	16	14	16	17
Ondas																
Direção	ESE	ESE	ESE	ESE	ESE	E	E	E	E	E	E	E	E	E	ENE	ENE
Altura (m)	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	0.8	0.8	0.7	0.7	0.7
Período(s)	7.0	7.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0
Marulho (swell) (m)	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	0.9	0.7	0.8	0.7	0.6	0.7
Vaga (windsea) (m)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.2	0.2	0.1	0.0	0.2	0.2
Marulho(média em um período de 6 horas)																
Vaga(média em um período de 6 horas)																
Onda(altura máxima no período)																
Legenda Tempo:																
1 - Sol 2 - Sol e nebulosidade variável 2r - Sol e muitas nuvens 3 - Nublado com possibilidade de chuva fraca 4 - Sol. Pancadas isoladas de chuva 4r - Sol e muitas nuvens com pancadas de chuva 5 - Nublado com várias pancadas de chuva ao longo do dia 6 - Chuva forte 7 - Nevoeiro																

Alertas:

16/10/2012: Com vento de 11 nÃ³s e ondas de 1.9 m a Bacia Espírito Santo fica sem restrições. 17/10/2012: Com vento de 18 nÃ³s e ondas de 1.6 m a Bacia Espírito Santo fica sem restrições. 18/10/2012: Com vento de 19 nÃ³s e ondas de 1.8 m a Bacia Espírito Santo fica sem restrições. 19/10/2012: Com vento de 19 nÃ³s e ondas de 1.7 m a Bacia Espírito Santo fica sem restrições.

Previsão:

16/10/2012 - Area A: Céu parcialmente nublado, sem previsão de chuva. Area B: Céu parcialmente nublado durante o dia, passando a nublado à noite. Não há previsão de chuva. Area C: Céu parcialmente nublado durante o dia, passando a nublado à noite. Não há previsão de chuva.

Direção do vento:

Area A: O vento sopra de sul/sudeste durante a madrugada e ronda para sudeste de manhã. À tarde o vento de leste/sudeste e à noite, de leste/nordeste.

Area B: O vento sopra de sul/sudeste durante a madrugada. De manhã e à tarde o vento predominante de sudeste e à noite, de leste/nordeste.

Area C: O vento sopra de sul durante a madrugada e ronda para sudeste de manhã. À tarde o vento de leste/sudeste e à noite, de leste/nordeste.

Intensidade:

Area A: intensidade média de 6 nÃ³s, vento máximo de 10 nÃ³s.

Area B: intensidade média de 7 nÃ³s, vento máximo de 10 nÃ³s.

Area C: intensidade média de 8 nÃ³s, vento máximo de 11 nÃ³s.

Direção das ondas:


Area A: De madrugada e de manhã a ondulação de sul/sudeste. À tarde e à noite a ondulação de sudeste.

Area B: De madrugada e de manhã a ondulação de sul/sudeste. À tarde e à noite a ondulação de sudeste.

Area C: A ondulação predominante de leste/sudeste.

Altura das Ondas:

Area A: A altura das ondas fica entre 1.8 e 1.9 m.


 TRANSPETRO	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	9 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

6. EQUIPAMENTOS UTILIZADOS

- BARREIRA SEAFENCE
- BARREIRAS SHOREFENCE
- SKIMER'S DE RECOLHIMENTO
- BARREIRA ABSORVENTE
- MANTA ABSORVENTE
- EMBARCAÇÕES O.R.V
- EMBARCAÇÕES DE APOIO
- BOMBAS DE TRANSFERÊNCIA
- TANQUES DE ARMAZENAMENTO
- BARREIRA OCEÂNICA
- HELICOPTERO
- QUADRICICLO

7. PONTOS FORTES

- Integração das equipes internas envolvidas.
- Integração entre empresas participantes.
- Sincronia de ações das equipes de mar e terra.
- Cooperação no encerramento das operações de contingência e desmobilização de recursos.
- Recursos disponibilizados em qualidade e quantidade acima do necessário.
- Tempo de resposta da equipe de terra excelente.
- Atuação da EOR conforme responsabilidades definidas na estrutura. Como o tempo de mobilização e deslocamento para o TNC é conhecido pela TRANSPETRO, a equipe chegou ao terminal no dia 15/10/2012.
- Utilização da equipe do CDA Vitória, sendo feito acompanhamento do tempo de mobilização para a unidade operacional no dia 16/10/2012 (05h10min).

 TRANSPETRO	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHAS:	10 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

8 . PONTOS DE MELHORIA

- Próximo simulado deverá ser enviado planejamento com antecedência para Órgãos Ambientais;
- Adequar melhor o cerco da mancha com as barreiras no mar;
- Observado pelo representante do IEMA, que o cenário para combate em terra de acordo com as condições de mar e vento, deveria ser montado mais ao norte, porém recebeu as explicações necessárias concordando com as ponderações.

Nota: Os Pontos de Melhoria estão formalizados em plano de ação próprio, identificando a forma adequada de tratamento, pelas áreas responsáveis.

	RELATÓRIO	Nº	SMSOP - RSI - 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	11 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

9. LISTA DE PARTICIPANTES



ANEXO 5_LI-3N7-00196
LISTA DE PRESENÇA EM REUNIÃO

TRANSPETRO/DTO/TA/OPI/ES

TIPO DE REUNIÃO: SIMULADO

DESCRIÇÃO DA REUNIÃO: PARTICIPAÇÃO EM SIMULADO

DATA:
16/10/21012

INÍCIO / TÉRMINO:
09:00 - 12:00H

LOCAL:
MONOBÓIA - TNC

NOME DO PARTICIPANTE	MATRÍCULA	CHAVE	EMPRESA	ASSINATUR
Kellen Tesclini	15673	2BKC	HOPE	[Signature]
THA'S BERGAMI	14484	TZ58	AUTONOMO	[Signature]
Regiane Fick Reblin	5298-5	R2A3	Transpetro	[Signature]
mariane das leite	16838	R2ED	danamica	[Signature]
Helaine Cecatelli Amaral	13582	RH73	marite	[Signature]
Jairo P.M	11964		MANCHESTER	[Signature]
Rafael Gomes	16221		MANCHESTER	[Signature]
Vitor Hugo MS	014454	T3UM	FOZ DO BRASIL	[Signature]
Carlos Ferreira de Souza	12501		TQM	[Signature]
Ademilson Compelo dos Santos	12499	-	TQM	[Signature]
Alvaro	7210		T24	[Signature]
Felipe Otago	8516		MANCHESTER	[Signature]
Jeremias de Sena	9496		manchester	[Signature]
Christophe O. Santos	14424		11 11	[Signature]
EDIVAN LOUZADO COSTA	5186-0	TT48	TRANSPETRO	[Signature]
RAFAEL BORGES DOS ANJOS	10069		MARTE	[Signature]
Bruno Monteiro Varona	13611		TQM	[Signature]
Maíres de Azevedo	013143	11	MARTE	[Signature]
Vagner Faria dos Santos	13780		MANCHESTER	[Signature]
Claudio Emanuel Nunes Lima	17833		MANCHESTER	[Signature]
MARCELO HUGO ANGELO	49305	XB4R	TRANSPETRO	[Signature]
Vagner R.F. Leite			TQM	[Signature]
Jefferson C. Wingler	13679	RGH7	MARTE	[Signature]
NOZIVALDO G MARTINS	9497		MARTE TETRE	NOZIVALDO
DANIEL PEIXOTO	9493		MANCHESTER	[Signature]

	RELATÓRIO		Nº	SMSOP - RSI - 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA		ÁREA:	TNC	FOLHA:	12 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR					



ANEXO 5 - LI-3N7-00196
LISTA DE PRESENÇA EM REUNIÃO

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES

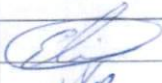







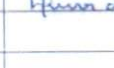




TIPO DE REUNIÃO: SIMULADO

DESCRIÇÃO DA REUNIÃO: PARTICIPAÇÃO EM SIMULADO

DATA:
16/10/2012

INÍCIO / TÉRMINO:
09:00 - 12:00H

LOCAL:
MONOBÓIA - TNC

NOME DO PARTICIPANTE	MATRÍCULA	CHAVE	EMPRESA	ASSINATURA
Elio Alves dos Santos	9935		MANCHESTER	
Valdir Gonzaga	1535	TB4E	TRANSP.	
Abelardo M. S.	014454	T3VM	FOZ DO PRISI	
Marcos Valério Sobino	011871	T22H	FOZ OCEAN	
José Jacóbio	17006	-	Promosub	
Cláudio Zante	17007	-	Promosub	
Cláudio Rabelho	11864	T22C	Foz Ocean	
Maximiano	14486		maximiano	
Lucas Monteiro	14716	R61B	moete	
Valdinei P. Souza	17500		ESPIRAL	
Eduardo Moraes	17426			
Ricardo Jalqueto	008314		Piquetom	
Daniel Lopez	17363		Promosub	

	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA		ÁREA:	TNC	FOLHA:	14 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR					

9.3 PARTICIPANTES / REUNIÃO DE ANÁLISE CRÍTICA



ANEXO 5_LI-3N7-00196
LISTA DE PRESENÇA EM REUNIÃO

TRANSPETRO/DTO/TA/OPI/ES

TIPO DE REUNIÃO: SIMULADO


DESCRIÇÃO DA REUNIÃO: ANALISE CRITICA

DATA:
16/10/21012

INÍCIO / TÉRMINO:
13:00H

LOCAL:
AUDITÓRIO TNC

NOME DO PARTICIPANTE	MATRÍCULA	CHAVE	EMPRESA	ASSINATURA
Luana Fernanda Marques Santos	36567	TSVD	TRANSPETRO	
FRANCISCO DE ASSIS SANTOS FILHO	48517	CM10	TRANSPETRO	
Dlex Danellus Vieira			ITEMA	
Patricia A.F. Suzuki	823	CM6V	Hope/Transpetro	
FERNANDO CELESTO	-	-	ITEMA	
Cesar Luiz do Costa	40141614	DM20	PETROBRAS	
HUMBERTO PAULO H.C. BASTOS	41426802	EUHP	OCEANPALT	
R. ANDRÉ GOMES	1377359	TGWH	TRANSPETRO	
Rejane Fick Reblin	5298-5	R2A3	Transpetro	
Helaine Keratili Amaral	13582	RH73	maritima	
TARCISO PESSANHA	7456614	76XP	TRANSPETRO	
Valdir Gonzaga	13955	7B4E	TRANSP.	

 BR TRANSPETRO	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	15 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				


10. CORRESPONDÊNCIAS TRANSPETRO/IEMA


 BR TRANSPETRO	Plano de Emergência Individual - PEI	Rev.: D
	Terminal Aquaviário Norte Capixaba	Data: 03/06/2011
		Página 1 de 1
		ANEXO N


SIMULADO

1. ANEXO N - FORMULÁRIO DE NOTIFICAÇÃO AOS ÓRGÃOS OFICIAIS (IEMA, IBAMA, ANP, CAPITANIA DOS PORTOS) - IMEDIATO

PARA	IEMA
Nº DO FAX	27-3636-2598
DE	TERMINAL NORTE CAPIXABA
Nº DO FAX	27-3048 9532
Nº DO TELEFONE	27-3048 9503
COMUNICAÇÃO INICIAL DO INCIDENTE	
I - Identificação da embarcação/instalação que originou o incidente:	
Nome da embarcação ou instalação: Terminal Norte Capixaba	<input type="checkbox"/> Sem condições de informar
Identificação (CNPJ, nº IMO, Código da instalação, nº da Autorização ou do Contrato de Concessão): 02709449/0075-95	
II - Data e hora da primeira observação:	
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012
III - Data e hora estimada do incidente:	
Hora: 10:00	
Dia/mês/ano: 16/10/2012	
<input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
IV - Localização geográfica do incidente:	
Endereço da instalação cadastrado na ANP: Rua Campo Grande Nativo S/N, km 08 Barra Nova, São Mateus-ES (incidente ocorrido na Monobóia)	
V - Substância carregada e/ou produtos envolvidos no incidente:	
Tipo de substância: Petróleo	Volume estimado em m³: 3,5
VI - Situação atual da carga:	
<input checked="" type="checkbox"/> paralisada	<input type="checkbox"/> não foi paralisada
<input type="checkbox"/> sem condições de informar	
VII - Breve Descrição do Incidente: Durante o carregamento do Navio houve vazamento na conexão entre a 2ª e a 3ª seções do mangote.	
VIII - Causa provável do Incidente: Folga dos estojos.	
<input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
IX - Número de feridos: Zero	
<input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
X - Ações iniciais que foram tomadas:	
<input checked="" type="checkbox"/> acionado Plano de Emergência Individual:	
<input checked="" type="checkbox"/> foram tomadas outras providências, a saber: Lançadas barreiras de contenção, iniciado recolhimento do Óleo derramado pela embarcação de contingência e posicionada equipe de terra para possível combate.	
<input type="checkbox"/> sem evidência de ação ou providência até o momento.	
XI - Data e hora da comunicação:	
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012
XII - Identificação do comunicante:	
Nome completo: Laudivan Bezerra Uglete	
Função / telefone de contato/ fax/ e-mail: Primeiro Oficial de Náutica / 27-9932-8992 / laudivan@petrobras.com.br	
XIII - Outras informações julgadas pertinentes:	


Tarciso Pessanha de Sousa
 Coordenador do Terminal Norte Capixaba
 Matr. 745551-4
Atenciosamente,
TRANSPETRO/DTO/TA/OPI/ES
 Tarciso Pessanha de Sousa
 Rua Campo Grande Nativo, S/N, Km 08
 Barra Nova, São Mateus, ES, CEP 29.944-370

 TRANSPETRO	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	16 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

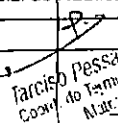
 TRANSPETRO	Plano de Emergência Individual - PEI	Rev.: D Data: 03/06/2011 Página 1 de 1 ANEXO N
	Terminal Aquaviário Norte Capixaba	

SIMULADO

1. ANEXO N - FORMULÁRIO DE NOTIFICAÇÃO AOS ÓRGÃOS OFICIAIS (IEMA, IBAMA, ANP, CAPITANIA DOS PORTOS) - IMEDIATO

PARA	IBAMA
Nº DO FAX	27-3089 1065
DE	TERMINAL NORTE CAPIXABA
Nº DO FAX	27-3048 9532
Nº DO TELEFONE	27-3048 9503

COMUNICAÇÃO INICIAL DO INCIDENTE		
I - Identificação da embarcação/installação que originou o incidente:		
Nome da embarcação ou instalação: Terminal Norte Capixaba	() Sem condições de informar	
Identificação (CNPJ, nº IMO, Código da instalação, nº da Autorização ou do Contrato de Concessão): 02709449/0075-95		
II - Data e hora da primeira observação:		
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012	
III Data e hora estimada do incidente:		
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012	
() Sem condições de informar		
IV - Localização geográfica do incidente:		
Endereço da instalação cadastrado na ANP: Rua Campo Grande Nativo S/N, km 08 Barra Nova, São Mateus-ES (incidente ocorrido na Monobóia)		
V - Substância carregada e/ou produtos envolvidos no incidente:		
Tipo de substância: Petróleo	Volume estimado em m ³ : 3,5	
VI - Situação atual da carga:		
(x) paralisada	() não foi paralisada	() sem condições de informar
VII - Breve Descrição do Incidente: Durante o carregamento do Navio houve vazamento na conexão entre a 2ª e a 3ª seções do mangote.		
VIII - Causa provável do Incidente: Folga dos estojos.		
() Sem condições de informar		
IX - Número de feridos: Zero		
() Sem condições de informar		
X - Ações Iniciais que foram tomadas:		
(x) acionado Plano de Emergência Individual:		
(x) foram tomadas outras providências, a saber: Lançadas barreiras de contenção, iniciado recolhimento do Óleo derramado pela embarcação de contingência e posicionada equipe de terra para possível combate.		
() sem evidência de ação ou providência até o momento.		
XI - Data e hora da comunicação:		
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012	
XII - Identificação do comunicante:		
Nome completo: Laudivan Bezerra Ugiete		
Função / telefone de contato/ fax/ e-mail: Primeiro Oficial de Nautica / 27-9932-8992 / laudivan@petrobras.com.br		
XIII - Outras informações julgadas pertinentes:		


 Tarciso Pessanha de Sousa
 Coordenador do Terminal Norte Capixaba
 Matr.: 745651-4

Atenciosamente,

TRANSPETRO/DTO/TA/OP1/ES
 Tarciso Pessanha de Sousa
 Rua Campo Grande Nativo, S/N, Km 08
 Barra Nova, São Mateus, ES, CEP 29.944-370

	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	17 de 23
	TÍTULO: RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR					

	Plano de Emergência Individual - PEI	Rev.: D
	Terminal Aquaviário Norte Capixaba	Data: 03/06/2011 Página 1 de 1 ANEXO N

SIMULADO

1. ANEXO N - FORMULÁRIO DE NOTIFICAÇÃO AOS ÓRGÃOS OFICIAIS (IEMA, IBAMA, ANP, CAPITANIA DOS PORTOS) - IMEDIATO

PARA	PREFEITURA DE SÃO MATEUS
Nº DO FAX	27-3763-2812
DE	TERMINAL NORTE CAPIXABA
Nº DO FAX	27-3048 9532
Nº DO TELEFONE	27-3048 9503

COMUNICAÇÃO INICIAL DO INCIDENTE	
I - Identificação da embarcação/instalação que originou o incidente: Nome da embarcação ou instalação: Terminal Norte Capixaba <input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
Identificação (CNPJ, nº IMO, Código da instalação, nº da Autorização ou do Contrato de Concessão): 02709449/0075-95	
II - Data e hora da primeira observação: Hora: 10:00 Dia/mês/ano: 16/10/2012	
III Data e hora estimada do incidente: Hora: 10:00 Dia/mês/ano: 16/10/2012 <input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
IV - Localização geográfica do incidente: Endereço da instalação cadastrado na ANP: Rua Campo Grande Nativo S/N, km 08 Barra Nova, São Mateus-ES (incidente ocorrido na Monobóia)	
V - Substância carregada e/ou produtos envolvidos no incidente: Tipo de substância: Petróleo Volume estimado em m ³ : 3,5	
VI - Situação atual da carga: <input checked="" type="checkbox"/> paralisada <input type="checkbox"/> não foi paralisada <input type="checkbox"/> sem condições de informar	
VII - Breve Descrição do Incidente: Durante o carregamento do Navio houve vazamento na conexão entre a 2ª e a 3ª seções do mangote.	
VIII - Causa provável do Incidente: Folga dos estojos. <input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
IX - Número de feridos: Zero <input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
X - Ações iniciais que foram tomadas: <input checked="" type="checkbox"/> acionado Plano de Emergência Individual: <input checked="" type="checkbox"/> foram tomadas outras providências, a saber: Lançadas barreiras de contenção, iniciado recolhimento do Óleo derramado pela embarcação de contingência e posicionada equipe de terra para possível combate. <input type="checkbox"/> sem evidência de ação ou providência até o momento.	
XI - Data e hora da comunicação: Hora: 10:00 Dia/mês/ano: 16/10/2012	
XII - Identificação do comunicante: Nome completo: Laudivan Bezerra Ugieta Função / telefone de contato/ fax/ e-mail: Primeiro Oficial de Náutica / 27-9932-8992 / laudivan@petrobras.com.br	
XIII - Outras informações julgadas pertinentes:	

Tarciso Pessanha de Sousa
 Coord. do Terminal Norte Capixaba
 Mar: 742221-4
 Atenciosamente,
 TRANSPETRO/DTO/TA/OP/ES
 Tarciso Pessanha de Sousa
 Rua Campo Grande Nativo, S/N, Km 08
 Barra Nova, São Mateus, ES, CEP 29.944-370

	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	18 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

	Plano de Emergência Individual - PEI Terminal Aquaviário Norte Capixaba	Rev.: D Data: 03/06/2011 Página 1 de 1 ANEXO N
--	--	---

SIMULADO

1. ANEXO N - FORMULÁRIO DE NOTIFICAÇÃO AOS ÓRGÃOS OFICIAIS (IEMA, IBAMA, ANP, CAPITANIA DOS PORTOS) - IMEDIATO


PARA	DEFESA CIVIL DE SÃO MATEUS
Nº DO FAX	27-3767-9721
DE	TERMINAL NORTE CAPIXABA
Nº DO FAX	27-3048 9532
Nº DO TELEFONE	27-3048 9503


COMUNICAÇÃO INICIAL DO INCIDENTE	
I - Identificação da embarcação/installação que originou o incidente:	
Nome da embarcação ou instalação: Terminal Norte Capixaba	<input type="checkbox"/> Sem condições de informar
Identificação (CNPJ, nº IMO, Código da instalação, nº da Autorização ou do Contrato de Concessão): 02709449/0075-95	
II - Data e hora da primeira observação:	
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012
III Data e hora estimada do incidente:	
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012
<input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
IV - Localização geográfica do incidente:	
Endereço da instalação cadastrado na ANP: Rua Campo Grande Nativo S/N, km 08 Barra Nova, São Mateus-ES (incidente ocorrido na Monobóia)	
V - Substância carregada e/ou produtos envolvidos no incidente:	
Tipo de substância: Petróleo	Volume estimado em m ³ : 3,5
VI - Situação atual da carga:	
<input checked="" type="checkbox"/> paralisada	<input type="checkbox"/> não foi paralisada <input type="checkbox"/> sem condições de informar
VII - Breve Descrição do Incidente: Durante o carregamento do Navio houve vazamento na conexão entre a 2ª e a 3ª seções do mangote.	
VIII - Causa provável do Incidente: Folga dos estojos.	
<input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
IX - Número de feridos: Zero	
<input type="checkbox"/> Sem condições de informar	
X - Ações iniciais que foram tomadas:	
<input checked="" type="checkbox"/> acionado Plano de Emergência Individual:	
<input checked="" type="checkbox"/> foram tomadas outras providências, a saber: Lançadas barreiras de contenção, iniciado recolhimento do Óleo derramado pela embarcação de contingência e posicionada equipe de terra para possível combate.	
<input type="checkbox"/> sem evidência de ação ou providência até o momento.	
XI - Data e hora da comunicação:	
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012
XII - Identificação do comunicante:	
Nome completo: Laudivan Bezerra Ugiete	
Função / telefone de contato/ fax/ e-mail: Primeiro Oficial de Náutica / 27-9932-8992 / laudivan@petrobras.com.br	
XIII - Outras informações julgadas pertinentes:	

Tarçiso Pessanha de Sousa
Coord. do Terminal Norte Capixaba
Matr.: 745661-4

Atenciosamente,

TRANSPETRO/OTO/TA/OP1/ES
Tarçiso Pessanha de Sousa
Rua Campo Grande Nativo, S/N, Km 08
Barra Nova, São Mateus, ES, CEP 29.944-370

 TRANSPETRO	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RSI – 002/2012		REV.	0
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA		ÁREA:	TNC	FOLHA:	19 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR					

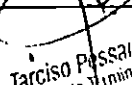
 TRANSPETRO	Plano de Emergência Individual - PEI		Rev.: D Data: 03/06/2011 Página 1 de 1 ANEXO N
	Terminal Aquaviário Norte Capixaba		

SIMULADO

1. ANEXO N - FORMULÁRIO DE NOTIFICAÇÃO AOS ÓRGÃOS OFICIAIS (IEMA, IBAMA, ANP, CAPITANIA DOS PORTOS) - IMEDIATO


PARA	CAPITANIA DOS PORTOS
Nº DO FAX	27-2124-6540
DE	TERMINAL NORTE CAPIXABA
Nº DO FAX	27-3048 9532
Nº DO TELEFONE	27-3048 9503

COMUNICAÇÃO INICIAL DO INCIDENTE		
I - Identificação da embarcação/installação que originou o incidente:		
Nome da embarcação ou instalação: Terminal Norte Capixaba	() Sem condições de informar	
Identificação (CNPJ, nº IMO, Código da instalação, nº da Autorização ou do Contrato de Concessão): 02709449/0075-95		
II - Data e hora da primeira observação:		
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012	
III Data e hora estimada do incidente:		
Hora: 10:00 Dia/mês/ano: 16/10/2012 () Sem condições de informar		
IV - Localização geográfica do incidente:		
Endereço da instalação cadastrado na ANP: Rua Campo Grande Nativo S/N, km 08 Barra Nova, São Mateus-ES (incidente ocorrido na Monobóia)		
V - Substância carregada e/ou produtos envolvidos no incidente:		
Tipo de substância: Petróleo	Volume estimado em m ³ : 3,5	
VI - Situação atual da carga:		
(x) paralisada	() não foi paralisada	() sem condições de informar
VII - Breve Descrição do Incidente: Durante o carregamento do Navio houve vazamento na conexão entre a 2ª e a 3ª seções do mangote.		
VIII - Causa provável do Incidente: Folga dos estojos. () Sem condições de informar		
IX - Número de feridos: Zero () Sem condições de informar		
X - Ações iniciais que foram tomadas:		
(x) acionado Plano de Emergência Individual: (x) foram tomadas outras providências, a saber: Lançadas barreiras de contenção, iniciado recolhimento do Óleo derramado pela embarcação de contingência e posicionada equipe de terra para possível combate. () sem evidência de ação ou providência até o momento.		
XI - Data e hora da comunicação:		
Hora: 10:00	Dia/mês/ano: 16/10/2012	
XII - Identificação do comunicante:		
Nome completo: Laudivan Bezerra Ugliete		
Função / telefone de contato/ fax/ e-mail: Primeiro Oficial de Náutica / 27-9932-8992 / laudivan@petrobras.com.br		
XIII - Outras informações julgadas pertinentes:		


Tarciso Pessanha de Sousa
 Coord. do Terminal Norte Capixaba
 Matr.: 745651-4


Atenciosamente,

TRANSPETRO/DTO/TA/OPI/ES
 Tarciso Pessanha de Sousa
 Rua Campo Grande Nativo, S/N, Km 08
 Barra Nova, São Mateus, ES, CEP 29.944-370


	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RSI – 002/2012		REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA		ÁREA:	TNC		FOLHA:	20 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR						

11.AVALIAÇÃO

COMPARECIMENTO/TEMPO RESPOSTA	
1	% de participantes em relação ao efetivo presente na área: Ruim (< 80%): _____ Bom (>80%): X
2	Nº de participantes dos grupos de ação: 87
3	Tempo gasto até o controle e fim da emergência : 03:15H Indicar tempo: Ruim: _____ Regular: _____ Bom: X _____ Ótimo: _____
COMPORTEAMENTO DO PESSOAL	
4	O pessoal está familiarizado com o toque de emergência? NA Ruim: _____ Regular: _____ Bom: _____ Ótimo: X _____
5	Ordem durante o exercício? Ruim: _____ Regular: _____ Bom: _____ Ótimo: X _____
6	Desencadeamento das ações conforme o Plano de Contingência? Ruim: _____ Regular: _____ Bom: _____ Ótimo: X _____
7	O pessoal envolvido usava EPI corretamente? Sim: X _____ Não: _____ Comentários: _____
8	Após o exercício e desmobilização dos recursos os equipamentos foram limpos e guardados adequadamente ? Sim: X _____ Não: _____ Comentários: _____
9	Após o exercício os resíduos foram tratados conforme ob Gerenciamento de Resíduos? Sim: X _____ Não: _____ Comentários: _____
10	Liderança na condução do exercício? Ruim: _____ Regular: _____ Boa: _____ Ótimo: X _____
11	A composição e formação do Grupos de Ação foram feitas com ordem e eficiência? Sim: X _____ Não: _____ Comentários: _____


 TRANSPETRO	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	AREA:	TNC	FOLHA:	21 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

12	Destreza dos Grupos de Ação no manuseio dos sistemas e/ou equipamentos de controle de emergências?				
	Sistema portátil de combate a incêndio	Ruim: ____	Regular: ____	Bom: ____	Ótimo: ____
	NA: <u>X</u>				
	Sistema fixo de combate a incêndio	Ruim: ____	Regular: ____	Bom: ____	Ótimo: ____
	NA: <u>X</u>				
	Equip. de salvatagem	Ruim: ____	Regular: ____	Bom: <u>X</u>	Ótimo: ____
	NA: ____				
	Equip. de socorro médico	Ruim: ____	Regular: ____	Bom: <u>X</u>	Ótimo: ____
	NA: ____				
	EPIs	Ruim: ____	Regular: ____	Bom: <u>X</u>	Ótimo: ____
	NA: ____				
	Lançamento de barreiras no mar	Ruim: ____	Regular: ____	Bom: <u>X</u>	Ótimo: ____
	NA: ____				
	Contenção de óleo em terra	Ruim: ____	Regular: ____	Bom: ____	Ótimo: ____
	NA: <u>X</u>				
	Comentários: Observar comentários dos pontos de melhoria.				


 TRANSPETRO	RELATÓRIO		Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	22 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

12 . RESPONSÁVEIS TÉCNICOS

- Ricardo Gomes Da Silva – Coord. De SMSOP – TRANSPETRO
- Tarciso Pessanha de Souza – Coord. De Operações TNC – TRANSPETRO
- Clevilmar Santana – Encarregado de contingência TA-ES – TRANSPETRO

 TRANSPETRO	RELATÓRIO	Nº	SMSOP – RSI – 002/2012	REV.	0	
	LOCAL:	TERMINAL NORTE CAPIXABA	ÁREA:	TNC	FOLHA:	23 de 23
	TÍTULO:	RELATÓRIO DE SIMULADO DERRAMAMENTO DE ÓLEO CRU NO MAR				

ANEXO

	PROGRAMA DE RELACIONAMENTO COM PARTES INTERESSADAS DO ENTORNO DO TERMINAL NORTE CAPIXABA (TNC)	
	Registro de Atividade	Data: 15-10-2012

Município São Mateus	Local Urussuquara	Terminal Norte Capixaba (TNC)
--------------------------------	-----------------------------	---

Ação/Projeto	Porta a porta Simulado TNC
Executantes	Thaís Bergami (técnica de Relacionamento)
Acompanhantes	José Renato Meça (motorista)

ATIVIDADE	<input checked="" type="checkbox"/> Visita	<input type="checkbox"/> Oficina/Workshop	<input type="checkbox"/> Reunião
	<input type="checkbox"/> Grupo de discussão	<input type="checkbox"/> Evento/Festa	<input type="checkbox"/> Diagnóstico
	<input type="checkbox"/> Palestra	<input type="checkbox"/> Treinamento	<input type="checkbox"/> Outro

RAZÃO DA INTERVENÇÃO	<input checked="" type="checkbox"/> Relacionamento	<input type="checkbox"/> Atendimento a demanda	<input type="checkbox"/> Negociação/Conflito
	<input type="checkbox"/> Emergência	<input type="checkbox"/> Outro	

MATERIAL DISTRIBUIDO	<input type="checkbox"/> Cartaz	<input checked="" type="checkbox"/> Folhetos	<input type="checkbox"/> Calendário
	<input type="checkbox"/> Imã	<input type="checkbox"/> Camiseta	<input type="checkbox"/> Boné
	<input type="checkbox"/> Caneta	<input type="checkbox"/> Lanche	<input type="checkbox"/> Outro

PÚBLICO	<input checked="" type="checkbox"/> Propriedade	<input checked="" type="checkbox"/> Comunidade	<input checked="" type="checkbox"/> Lideranças comunitárias
	<input type="checkbox"/> Poder público	<input type="checkbox"/> Agentes Emergência	<input type="checkbox"/> Interferentes
	<input type="checkbox"/> Interno	<input type="checkbox"/> Agente Jovem	<input type="checkbox"/> Outros

LIDERANÇAS E ORGANIZAÇÕES PRESENTES	As lideranças comunitárias Kelly de Sena (Campo Grande) e Valdeci Teixeira (Barra Nova Sul) foram comunicados sobre o simulado e sobre a atividade porta a porta em Urussuquara, no dia 11/10/2012, por telefone e e-mail. No dia do simulado eles não estiveram presentes no local.
TOTAL DE PARTICIPANTES	Aproximadamente 10 casas visitadas
RECEPTIVIDADE	<input checked="" type="checkbox"/> Positiva <input type="checkbox"/> Negativa <input type="checkbox"/> Indiferente

Histórico
<p>18/09/2012 – Havia programação para que o simulado de emergência do Terminal Norte Capixaba (TNC) acontecesse no dia 19/09, em função disso, a técnica de Relacionamento, Thaís Bergami, realizou uma ação “porta a porta” na comunidade de Urussuquara, região em que uma equipe de terra da Transpetro estaria localizada. Mas devido às condições de mar, o treinamento foi cancelado pela Transpetro com autorização do Instituto de Meio Ambiente (IEMA) e reagendado para o dia 16/10/2012.</p> <p>15/10/2012 – A Transpetro realizou, no dia 16/10, simulado com mobilização de equipe de terra na praia de Urussuquara, em São Mateus. Em função disso, a técnica de Relacionamento, Thaís Bergami, realizou uma ação “porta a porta” na região, que está localizada no entorno do Terminal Norte Capixaba (TNC).</p> <p>Este foi o segundo simulado de emergência realizado em 2012 no TNC. Os simulados atendem à Condicionante 17 da Licença de Operação (LO) do Terminal.</p>

Descrição

15/10/2012 – Foi realizada uma ação “porta a porta” sobre o simulado de combate a vazamento de petróleo do Terminal Norte Capixaba (TNC). Nesta abordagem, foram visitados moradores que residem próximos à praia de Urussuquara, comunidade localizada no entorno do TNC. Aproximadamente 10 estabelecimentos – entre residências e comércio – foram visitados.

A técnica de Relacionamento, Thaís Bergami, buscou deixar bem claro aos moradores que o simulado não traz qualquer risco para a população e áreas vizinhas do terminal, sendo assim, todas as atividades e rotina de vida, sem preocupação. Panfletos com todas as informações sobre o simulado foram distribuídos na comunidade.

Pontos positivos

- Receptividade da comunidade no momento do repasse das informações sobre o simulado.

Dificuldades observadas

- Por se tratar de uma região praiana e de veraneio, grande parte das residências estava fechada.

Resultados

O porta a porta na comunidade de Urussuquara teve resultado positivo, devido a receptividade e interesse dos moradores locais. Não houve nenhuma interferência ou caso de aceitação negativa. O único ponto negativo foi que grande parte das residências estava fechada, visto que há muitas casas de veraneio na região.



PROGRAMA DE RELACIONAMENTO COM PARTES INTERESSADAS DO ENTORNO DO TERMINAL NORTE CAPIXABA (TNC)

Registro fotográfico

Data:

15-10-2012

Município São Mateus	Local Urussuquara	Terminal Norte Capixaba (TNC)
Ação/Projeto Porta a Porta - Simulado TNC		



Porta a porta realizado na comunidade de Urussuquara



**PROGRAMA DE RELACIONAMENTO COM PARTES INTERESSADAS DO
ENTORNO DO TERMINAL NORTE CAPIXABA (TNC)**

Peça – Panfleto distribuído

Data:

15-10-2012



**TRANSPETRO
COMUNIDADES
BONS VIZINHOS SE CONHECEM**

No dia **16 de outubro** (terça-feira), das **8h às 14h**, a Transpetro irá realizar um simulado de combate a vazamento de petróleo. A atividade será realizada na monoboia do Terminal Norte Capixaba (TNC). Uma equipe da empresa estará posicionada na Praia de Urussuquara, em São Mateus. Para simular o óleo vazado, a Transpetro usará laranjas.

O exercício não traz qualquer risco para a população e as áreas vizinhas ao terminal. Todas as pessoas poderão manter as suas atividades e rotina de vida, sem preocupação.

Durante o simulado, haverá o aumento do número de pessoas e veículos na região. Também haverá movimentação de equipamentos, embarcações e barreiras de contenção. Por isso, a Transpetro recomenda a pescadores e navegantes que evitem o local durante o horário do treinamento.

Os simulados têm papel importante para garantir a segurança e a qualidade dos serviços prestados pela Transpetro.

Contamos com a sua compreensão!





PROGRAMA DE RELACIONAMENTO COM PARTES INTERESSADAS DO ENTORNO DO TERMINAL NORTE CAPIXABA (TNC)

Lista - Porta a porta

Data:

15-10-2012

TRANSJETRO		RELATÓRIO DE COMUNICAÇÃO		
LOCAL: Urussuquara (São Mateus)	TERMINAL Norte Capixaba	ATIVIDADE Simulado TNC	DATA: 15/10/2012	

PORTA A PORTA

Nº	NOME	TELEFONE
1	MARCELO CONCEIÇÃO DE SOUZA	_____
2	MARIA ADRIANA TONEL	_____
3	RAFAEL TONEL	_____
4	ANTONIO CARLOS CONCEIÇÃO	_____
5	WILSON DE OLIVEIRA	_____
6	CARLA TONEL	_____
7	CARLOS GUZZO	96496969
8	NOÉ JOSÉ SOARES	_____
9	OSVALDO (ESTABELECIMENTO COMERCIAL)	99367773
10	OSVALDO FRANCISCO DA SILVA	_____
11	LÍDIA MARIA GONÇALVES DA SILVA	99361168
12	ADENILSON LIMA DE SOUZA	_____
13	MARCELO MELO	99575238
14	ADRIANA DE SOUZA	9376-0686
15	KELLY DE SIENNA	9850-2382
16	VANDER TOLZEIRA	9808-2077
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		

RELACIONAMENTO COM AS PARTES INTERESSADAS DO ENTORNO DO TERMINAL NORTE CAPIXABA